

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata

4/2010. SZÁMÚ

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

2010. október 13. napján

megtartott

NÉMET KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Ü L É S É R Ő L

Készült: 4 példányban.

4/2010. NKÖ.

J e g y z ő k ö n y v

a fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat 2010. október 13-i alakuló üléséről

Az ülés helye: Fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat székhelye: Fertőd, Madách sétány 2. (Fertőd, Eszterházi Óvoda)

Jelen vannak: Kreiterné Kovács Jolán
Fülöp Istvánné
Göncz Erzsébet Anna
Reinhofferné Fülöp Gyöngyi
Bors Dezső, a Helyi Választási Bizottság elnöke
Tulok Viktor aljegyző

Göncz Erzsébet, a német kisebbségi önkormányzat korelnöke köszönti a német kisebbségi önkormányzat megválasztott képviselőit, valamint Bors Dezső urat, a Helyi Választási Bizottság elnökét és Tulok Viktor aljegyzőt, majd átadja a szót a HVB elnökének.

1/a napirendi pont:

Helyi Választási Bizottság elnökének tájékoztatója a kisebbségi önkormányzat választási eredményéről

Bors Dezső, a Helyi Választási Bizottság elnöke köszönti a megjelent német kisebbségi önkormányzat megválasztott képviselőit.
Ismerteti a 2010. október 3-i választás eredményét, mely a következő:

Német kisebbség jelöltjeire leadott érvényes szavazólapok száma : 27

Megválasztott képviselő	Kapott érvényes szavazat
Kreiterné Kovács Jolán	22
Fülöp Istvánné	25
Göncz Erzsébet Anna	20
Reinhofferné Fülöp Gyöngyi	23

1/b napirendi pont:

Megválasztott képviselők eskütétele

Bors Dezső a fentiek elhangzása után megállapítja: valamennyi képviselő jelen van. Felkéri a képviselőket, hogy előtte - mint a Helyi Választási Bizottság elnöke előtt - az esküt tegyék le.

(eskütétel)

A magyar nyelvű esküszöveg után Göncz Erzsébet korelnök felolvassa annak német változatát, melynek utolsó mondatát (az „Isten engem úgy segítjen!”-nek megfelelőt) a képviselők egyhangúan utána ismételték.

1/c napirendi pont:

Megbízólevelek átadása a képviselők részére

Az eskü letétele után a képviselők részére a HVB elnöke átadja a megbízólevelet.

Bors Dezső kihirdeti a német kisebbségi önkormányzat megalakulását, majd visszaadja a szót a korelnöknek.

1/d napirendi pont:

A kisebbségi önkormányzat elnökének jelölése

Göncz Erzsébet a német kisebbségi önkormányzat elnökének Kreiterné Kovács Jolán képviselőt javasolja megválasztani. Egyben bejelenti: valamennyi érintett képviselő hozzájárul, hogy az elkövetkezendő jelöléseket, illetve választásokat nyilvános ülés keretében tartsák meg. Ismerteti továbbá, hogy képviselőtársa a jelöltséghez hozzájárult.

Kreiterné Kovács Jolán bejelenti személyes érintettségét és közli, hogy a szavazólapra történő felkerüléssel kapcsolatos szavazáson, valamint az elnökválasztáson nem kíván részt venni.

(szavazás)

A kisebbségi önkormányzat 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a szavazólapra elnökjelöltként Kreiterné Kovács Jolán neve kerüljön fel.

31/2010.(X.13.) NKÖ.

h a t á r o z a t

Német kisebbségi önkormányzat elnökének jelölése

Fertőd város német kisebbségi önkormányzata egyetért azzal, hogy Kreiterné Kovács Jolán képviselő neve, mint elnök a szavazólapra felkerüljön.

1/e napirendi pont

Szavazatszámlláló Bizottság választása a titkos szavazások lebonyolításához

Göncz Erzsébet elmondja, hogy a titkos szavazások lebonyolításához Szavazatszámlláló Bizottságot kell választani, melynek elnökének Fülöp Istvánnét, tagjainak Reinhofferné Fülöp Gyöngyi és Göncz Erzsébet képviselőket javasolja megválasztani.

Képviselők a javaslattal 4 egyhangú igen szavazattal egyetértettek.

32/2010. (X.13.) NKÖ.

h a t á r o z a t

Szavazatszámlláló Bizottság megválasztása

Fertőd Város német kisebbségi önkormányzata a kisebbségi önkormányzat elnökének, illetve elnök-helyettesének titkos szavazás útján történő megválasztásához szavazatszámlláló bizottságot hoz létre, melynek elnöke Fülöp Istvánné, tagjai: Reinhofferné Fülöp Gyöngyi és Göncz Erzsébet.

Fentiek után felkéri a Szavazatszámlláló Bizottság elnökét, hogy ismertesse a titkos szavazás rendjét.

Ennek ismertetése után felkéri a Szavazatszámlláló Bizottság elnökét, hogy ossza ki a szavazólapokat.

1/f napirendi pont:

Kisebbségi önkormányzat elnökének megválasztása

Göncz Erzsébet ismerteti, hogy az urna az előadói asztalon van elhelyezve. Felkéri a képviselőket, hogy egyenként adják le szavazataikat. A titkos szavazás, illetve a Szavazatszámlláló Bizottság munkája elvégzésének idejére 5 perc s z ü n e t e t rendel el.

(szavazás)

A titkos szavazás lebonyolítása után felkéri a Szavazatszámlláló Bizottság elnökét, hogy ismertesse a titkos szavazás eredményét.

Fülöp Istvánné elmondja, hogy a leadott 3 érvényes szavazólapból 3 képviselő Kreiterné Kovács Jolán képviselőre adta le szavazatát, így a kisebbségi önkormányzat elnöke Kreiterné Kovács Jolán képviselő lett.

Fentiek elhangzása után Göncz Erzsébet az ülésvezetői tisztjét átadja a megválasztott elnöknek.

Kreiterné Kovács Jolán köszönti képviselőtársait és a megjelent vendégeket. Röviden visszatekint a fertődi német kisebbségi önkormányzat megalakításának előzményeire és indokoltságára. Elmondta: bár Fertődön a német kisebbség száma nem jelentős, azonban a környéken korábban meghatározó számban éltek az e kisebbséghez tartozó személyek. Ők nem tévesztendőek össze a közeli határ túloldalán lakó osztrákokkal, mivel őseiket még Mária Terézia telepítette be.

Ők, mint a betelepítettek leszármazói úgy érzik: a megalakított német kisebbségi önkormányzat révén méltán tisztelgethetnek őseik emlékének. Fő célkitűzésük a kisebbségi hagyományok ápolása, illetve újak megteremtése. Szorgalmazzák a német nyelv tanítását a helyi óvodában és iskolákban egyaránt. Céljuk továbbá a nemzetközi kapcsolatok felvétele, illetve a meglévők ápolása. Önkormányzatuk nem előzmény nélküli: korábban elképzeléseiket a helyi Német Kulturális Egyesület keretében igyekeztek megvalósítani, majd 2006-ban sikerült először megalakítani a fertői Német Kisebbségi Önkormányzatot, mely eredményes négy esztendő tudhat maga mögött.

A helyi óvodában már működik német nemzetiségi csoport, az általános iskolában – felmenő rendszerben – idén szeptembertől szintén beindult a német nemzetiségi képzés, míg a helyi középiskolában már másfél évtizedes múltra tekint vissza a két tannyelvű gazdasági jellegű szakképzés.

Fülöp Istvánné rövid hozzászólásában azon véleményének ad hangot, hogy a II. világháború utáni kitelepítések hatása még most is érződött a választáson: nem mindenki merete felvállalni német kisebbségi voltát. Ugyanakkor meggyőződése, hogy ezen félelmek idővel oldódni fognak. Közösségük pedig azon fertői személyekkel is gyarapodhat, akik még az egykori NDK-ból származnak és települtek le városunkba.

Kreiterné Kovács Jolán ismerteti a további napirendi pontokat, melyhez módosító javaslat nem érkezett, s melyet a képviselők egyhangúan tudomásul vettek:

- 1/g Kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének jelölése
- 1/h Kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének megválasztása
- 2. Döntést, jóváhagyást igénylő ügyek
 - a) felhatalmazás Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatára
 - b) felhatalmazás SZMSZ felülvizsgálatára
 - c) jegyzőkönyv-hitelesítő személyének kijelölése

1/g napirendi pont:

Kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének jelölése

Kreiterné Kovács Jolán elmondja, hogy a következő napirendi pont a kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének megválasztása, melyre Göncz Anna képviselőtársát javasolja megválasztani.

Göncz Anna bejelenti személyes érintettségét és közli, hogy a szavazólapra történő felkerüléssel kapcsolatos szavazáson, valamint az elnökválasztáson nem kíván részt venni.

(szavazás)

A kisebbségi önkormányzat Göncz Anna jelölését 3 igen egyhangú szavazattal elfogadta.

Német kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének jelölése

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata egyetért azzal, hogy a kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének választása során a szavazólapra Göncz Anna neve kerüljön fel.

1/h napirendi pont:

Kisebbségi önkormányzat elnök-helyettesének megválasztása

Kreiterné Kovács Jolán felkéri a Szavazatszámoló Bizottság elnökét, hogy ismertesse a titkos szavazás rendjét.

Ennek ismertetése után felkéri a Szavazatszámoló Bizottság elnökét, hogy ossza ki a szavazólapokat.

Ismerteti, hogy az urna az előadói asztalon van elhelyezve. Felkéri a képviselőket, hogy egyenként adják le szavazataikat. A titkos szavazás, illetve a Szavazatszámoló Bizottság munkája elvégzésének idejére 5 perc **s z ü n e t e t** rendel el.

(szavazás)

A titkos szavazás lebonyolítása után felkéri a Szavazatszámoló Bizottság elnökét, hogy ismertesse a titkos szavazás eredményét.

Fülöp Istvánné elmondja, hogy a leadott 3 érvényes szavazólapból 3 képviselő Göncz Anna képviselőre adta le szavazatát, így a kisebbségi önkormányzat elnök-helyettese Göncz Anna képviselő lett.

Göncz Anna megköszöni a belé vetett bizalmat. Ismerteti életútját, külön kiemelve, hogy egy igazi német kisebbségi település: Budakalász szülötte. Mindkét szüleje révén a német kisebbséghez tartozik, s e településen már jól működő német kisebbségi önkormányzat működik.

2. Napirendi pont:

Döntést, jóváhagyást igénylő ügyek

a) Együtműködési Megállapodás felülvizsgálata

Kreiterné Kovács Jolán elmondja, hogy a kisebbségi törvény vonatkozó előírásai értelmében a kisebbségi önkormányzatuk 2007-ben Együtműködési Megállapodást kötött Fertőd Város Önkormányzatával, melyet célszerű áttekinteni oly módon, hogy abban időközben módosítandó, ill. kiegészítendő tartamok előadódtak-e. Ezzel kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot terjeszti elő szavazásra:

Fertőd város német kisebbségi önkormányzata a Fertőd Város Önkormányzatával kötött Együtműködési Megállapodás felülvizsgálatára

felhatalmazza a kisebbségi önkormányzat elnökét. Egyben felkéri Fertőd Város Jegyzőjét, hogy legyen segítségükre a dokumentum esetleges átdolgozásában.

Határidő: 2010. december 1.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán

A Testület 4 egyhangú igen szavazattal elfogadta az alábbi határozatot:

34/2010. (X.13.) NKÖ.

h a t á r o z a t

Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

Fertőd város német kisebbségi önkormányzata a Fertőd Város Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatára felhatalmazza a kisebbségi önkormányzat elnökét. Egyben felkéri Fertőd Város Jegyzőjét, hogy legyen segítségükre a dokumentum esetleges átdolgozásában

Határidő: 2010. december 1.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán

b) SZMSZ felülvizsgálata

Kreiterné Kovács Jolán elmondja, hogy a kisebbségi törvény vonatkozó előírásai értelmében a kisebbségi önkormányzatnak 3 hónapon belül SZMSZ-t kell létrehozni, illetve a meglévőt felül kell vizsgálni. Ezzel kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot terjeszti elő szavazásra:

Fertőd város német kisebbségi önkormányzata a Szervezeti és Működési Szabályzata felülvizsgálatára felhatalmazza a kisebbségi önkormányzat elnökét. Egyben felkéri Fertőd Város Jegyzőjét, hogy legyen segítségükre a dokumentum esetleges átdolgozásában.

Határidő: 2011. január 1.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán

A Testület 4 egyhangú igen szavazattal elfogadta az alábbi határozatot:

35/2010. (X.13.) NKÖ.

h a t á r o z a t

SZMSZ felülvizsgálata

Fertőd város német kisebbségi önkormányzata a Szervezeti és Működési Szabályzata felülvizsgálatára felhatalmazza a kisebbségi önkormányzat elnökét. Egyben felkéri Fertőd Város Jegyzőjét, hogy legyen segítségükre a dokumentum esetleges átdolgozásában.

Határidő: 2011. január 1.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán

c) Jegyzőkönyv-hitelesítő személyének kijelölése

Kreiterné Kovács Jolán ismerteti a jelenlévőkkel, hogy a vonatkozó előírások értelmében a testületi ülésekről – így az alakuló ülésről is - jegyzőkönyv fog készülni, melyet rajta kívül a képviselő-társai közül kijelölendő 1 fő jegyzőkönyv-hitelesítőnek is alá kell írnia. Javasolja, hogy Reinhofferné Fülöp Gyöngyi lássa el e posztot.

Egyéb javaslat hiányában felteszi szavazásra a fentieket.

(szavazás)

A Testület 4 egyhangú igen szavazattal elfogadta az alábbi határozatot:

36/2010. (X.13.) NKÖ.

h a t á r o z a t

Jegyzőkönyv-hitelesítő kijelölése

Fertőd város német kisebbségi önkormányzata az alakuló, majd az azt követő üléseiről készülő jegyzőkönyv(ek) hitelesítőjéül Reinhofferné Fülöp Gyöngyit kijelöli.

Határidő: azonnal

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán

Kreiterné Kovács Jolán elmondja, hogy az alakuló ülés napirendi pontjait ezennel megtárgyalták.

Megköszöni az alakuló ülés valamennyi résztvevőjének megjelenését, az ülést 16.00 órakor bezárja.

Kmf.

Reinhofferné Fülöp Gyöngyi
jegyzőkönyv-hitelesítő

Kreiterné Kovács Jolán
a kisebbségi önkormányzat
elnöke